

**zpravodaj**

**HORNOPOČERNICKÝ**

**zpravodaj**

**zpravodaj**

**zpravodaj**

**zpravodaj**

**zpravodaj**

**8**

**zpravodaj**

V čísle najdete

Horké léto, horké otázky

Zprávy z komisí

ODS

Zamyšlení k létu

Právní poradna

Klub zdravotní jógy

Společenská kronika

Zpravodaj

Inzerce

Kino OKO - prázdniny

# HORKÉ LÉTO - HORKÉ OTÁZKY

Uprostřed letošního horkého léta jsme položili starostovi naší obce několik horkých otázek:

**Pane starosto, jak vypadá v současné chvíli záležitost otevření nového obchodního střediska TRIO?**

Jak jsem již několikrát vysvětloval, toto obchodní středisko vybuďovalo v letech 1986 - 1990 Federální ministerstvo vnitra jako občanskou vybavenost třetího sídliště FMV v Horních Počernicích. Vzhledem k tomu, že původně určení uživatelé i správce objektu - státní podniky Potravin, Domácí potřeby apod. jsou v rozkladu a objekt odmítli převzít a provozovat, požádali jsme koncem loňského roku FMV, aby objekt převedlo do správy obce. FMN toto zamítlo. Proto jsem požádal magistrát hl.m. Prahy, který v té době řešil využití a odprodej podobných objektů v pražských sídlištích, aby v této situaci pomohl. Nyní je již skutečně dohoda mezi FMV a magistrátem uzavřená a pozorný čtenář deníků si jistě všiml, že TRIO bylo nabídnuto v inzerci k prodeji. Do termínu uzávěrky se přihlásilo asi 9 zájemců, z nichž bude komisionálně vybrán ten nejvhodnější. V době, kdy budete číst tyto řádky, budeme mít za sebou 1. kolo výběrového řízení, které jinak po všech stránkách zajišťuje magistrát. Vzhledem k tomu, že všichni zájemci slibují, že alespoň prodejnu potravin otevřou do 14 dnů od převzetí, předpokládám, že by prodej měl být zahájen v průběhu září. Osobně se domnívám, že doba, která uplyne od rozhodnutí objekt prodat ve výběrovém řízení, resp. od vydání inzerátu v denním tisku do dne, kdy bude o novém vlastníkovi definitivně příslušným orgánem rozhodnuto, bude vizitkou práce magistrátního úřadu hl.m. Prahy a věřím, že se nebude tak dlouho očekávané otevření dále zbytečně administrativně odkládat.

**Od problematiky obchodu a služeb je velmi blízko k tomu, abych se Vás zeptal, jak jste spokojen s dosavadním průběhem malé privatizace v obci?**

Abych pravdu řekl, příliš ne. Když letošního jara v Praze začaly dražby prvních prodejů, věřil jsem, že těch pár prodejů a provozních jednotek v naší obci bude privatizováno určitě do období dovolených. Jak se však ukázalo, sekce privatizační komise v Praze 9 měla tak "neřešitelné problémy" s privatizací některých prodejů, že např. k aukci samoobsluhy v Jeřické ul. dojde až v září a dražba velké samoobsluhy v sídl. FMV II Lhotská je stále v nedohlednu. Pokud jde o poslední dvě dražby z června, samoobsluhu v ul. Tlustého vydražil pan Kalaš, tuším asi za 2,5 mil. Kčs - a je nutno říci, že samoobsluha ke spokojenosti obce skutečně ožila. Poslední draženou jednotkou byla samoobsluha v Chodovické ul. Tu získali v holandské aukci pánové Tomi a Vejsada za necelých 1,2 mil. Kčs. Když však měla být prodejna v duchu zákona o malé privatizace do týdne uvedena do provozu, zvýraznily se již dříve tušené, resp. dobře známé problémy technického rázu. Důsledek obvyklé státní péče - totiž neskonale zanedbaný technický stav objektu, ohrožující především bezpečnost a hygienu prodeje, stál proti zákonné povinnosti prodejnu otevřít. Po rozumné dohodě s vlastníky a hygieniky došlo nakonec k otevření alespoň omezeného sortimentu potravin. Věřím, že stav zásobování v této lokalitě se otevřením TRIA podstatně zlepší, pak bude možné toto provizorium uzavřít a oba majitelé budou moci plně realizovat své podnikatelské záměry při přebudování prodejny "na kopečku".

**Jak se rozvíjejí ostatní služby v obci a podnikatelská činnost vůbec ?**

Myslím, že k odpovědi se stačí jen rozhlédnout kolem sebe. Otevírají se nám nové krámy, výklady se vracejí tam, kde dříve byly, a sortiment zboží a služeb se pomalu naplňuje. Vedle těchto nových krámků

a krámů v ulicích obce však fungují i další podnikatelé a nové firmy, které využívají pronajatých hal, skladů a kanceláří od pomalu krachujících hornopočernických podniků a závodů. O těchto službách a podnikatelích se však občan nemá prakticky možnost sám dozvědět a v řadě případů jejich služby využít. Smutné je, že o spoustě firem se i místní úřad dozví až několik měsíců po zahájení jejich činnosti, např. když dojde k vloupání a krádežím apod. Zde musím připomenout to, co jsme zveřejňovali již několikrát: každý podnikatel, ať fyzická nebo právnická osoba musí mít vedle registrace také souhlas obecního úřadu k umístění provozovny na území obce - městské části podle zákona o hl.m. Praze. Podnikatelé pak musejí podle charakteru svého podnikání také splnit některé další podmínky - např. souhlas hygieniků k prodeji občerstvení a potravin nebo např. stanovisko hasičů k provozu různých dílen, rekolaudací užívaných prostor, případný souhlas sousedů apod. Věřte, že úřad si nic zbytečného nevymýšlí a nechce podnikatelům házet klacky pod nohy. Nejhorší je, když o potřebě stanoviska hasičů k provozu autoservisu přesvědčí majitele až hořící střecha nad hlavou, jak se v tomto týdnu skutečně stalo na Náchodské ulici.

**Od služeb je blízko k dopravě. Je známo, že od 1.7. se podstatně změnilo vedení i jízdní řády linek MHD v naší obci. Jaký je ohlas mezi občany?**

Nechci dělat předčasné závěry ani ukvapeně reagovat na některé stížnosti a připomínky, které skutečně již v červenci došly - není jich však mnoho. V tuto chvíli chci říci jen to, že žádný systém vedení linek MHD nikdy všem beze zbytku nevyhovoval a vždy se našel kritik nebo nespokojenec. Pro mne je důležité i to, že akce, kvůli které tyto změny nastaly, totiž plynovod středem obce, zdárně pokračuje. Dál je třeba si uvědomit, že stejně tak, jako dříve i o letošních prázdninových měsících nasazuje dopravní podnik hl.m. Prahy pouze 60% kapacity autobusů - proto jsou intervaly delší. Dopravní komise místního zastupitelstva všechny podněty sbírá a na 20. srpna připravuje zvláštní jednání na místním úřadu, kam budou všichni, kteří podali stížnost nebo námět, pozváni k veřejné diskuzi. Kdo bude mít zájem a chce přispět dobrou myšlenkou ke zlepšení MHD v obci, je rovněž zván - tedy 20.8. od 16 hodin na místním úřadu.

**Děkuji Vám za rozhovor a přeji Vám příjemnou dovolenou.**

Já děkuji také, i Vám přeji, stejně tak i občanům Horních Počernic, hezkou dovolenou.

/HPZ/

\*

## "Těsně před uzávěrkou"

Než jsme provedli uzávěrku tohoto čísla, zastihli jsme starostu po návratu z 1. kola výběrového řízení na prodej obchodního střediska TRIO. Na naši otázku, jak řízení dopadlo, neměl příliš chuti odpovídat. Pak však vybuchl: žádné řízení se nekonalo, federální ministerstvo vnitra vše vzalo zpátky a převod přes uzavřené dohody s magistrátem pozastavilo. Pak nám pan starosta předal kopii dopisu FMV magistrátu, výklad k němu od právníka Útvaru ústředního investora i osobní dopis řediteli SSUS FMV JUDr. Kubátovi. Všechny dokumenty v plném znění otiskujeme.

## Dopis FMV z 23.7. magistrátu:

Věc: Sdělení k převodu obchodního střediska TRIO v Horních Počernicích

V rámci Dohody uzavřené mezi FMV, MÚ hl.m. Prahy, Útvarem ústředního investora, VÚS Praha a SV FMV, s.p. ze dne 13.5. 1991 byl stanoven závazek FMV bezúplatně převést právo hospodaření ke stavbě "obchodního střediska Prior TRIO" ke dni 1.6. 1991 na rozpočtovou organizaci Útvar ústředního investora, a to se všemi souvisejícími právy a povinnostmi. Bylo přitom vycházeno ze zásady, že mezi rozpočtovými organizacemi je uskutečňován převod práva hospodaření bezplatně.

V poslední době v rámci naplňování ústavního zákona č.556/1990Sb. a zákona ČNR č. 172/1991 Sb. o přechodu některých věcí z majetku ČR do vlastnictví obcí nelze již pro tyto případy použít 12 vyhl. FMF č.119/1988 Sb., o hospodaření s národním majetkem obecně, ale je třeba rozlišovat subjekty převodu z hlediska příslušnosti k federaci, vlastnictví republik nebo vlastnictví obcí. V tomto smyslu nám již bylo pro obdobný případ vydáno stanovisko FMF.

Na základě výše uvedeného, že se jedná o převod z majetku federace do vlastnictví jiného subjektu než federace, nejde tedy o převod práva hospodaření, a proto je třeba k bezúplatnému převodu souhlas federálního ministerstva financí, případně vlády.

**Z tohoto důvodu je nezbytné, abychom společně celou záležitost urychleně projednali s FMF a vyžádali si jeho souhlas s bezúplatným převodem. Do té doby bude nezbytné jakékoliv další kroky související s realizací Dohody o převodu obchodního střediska z Vaší strany pozastavit.**

JUDr Milan K u b á t  
ředitel

\*

STANOVISKO ÚÚI pro nám. prim. hl.m. Prahy Ing. Valdu

Ve věci: Pozastavení všech jednání ohledně obchodního střediska TRIO v Horních Počernicích

Uvedené obch. středisko je v právu hospodaření státního orgánu-rozpočtové organizace Správa stavebně ubytovací služby FMV, Nádražní 16, Praha 5 (dále jen "investor")

Dle čl. 4 ústavního zákona č. 556/1990 Sb. je státním vlastnictvím vlastnictví ČSFR, vlastnictví ČR a vlastnictví SR. Národním majetkem jsou věci ve vlastnictví státu, majetková práva státu a majetková práva státních organizací ( 64 odst. 1 hosp.zák.).

Vyhl. č. 119/1988 v 12 řeší převody práva hospodaření s národním majetkem. Dle odst. 3 cit. lze mezi rozpočtovými organizacemi převádět bezúplatně věci pokud nebyly poríženy z FKSP.

Obchodní středisko Prior TRIO je národním majetkem a má k němu právo hospodaření státní rozpočtová organizace. Tato organizace, pokud si dle 32 vyhl. č. 119/1988 Sb. nevyhradil její nadřízený orgán (orgán řídicí nebo spravující) souhlas, může převést hospodařskou smlouvou dle 347 hosp.zák. tento zmíněný národní majetek na státní rozpočtovou organizaci Útvar ústředního investora. Kdyby si nadřízený orgán souhlas vyhradil, byla by smlouva účinná až po tomto vydání souhlasu. Investor tento souhlas nepotřeboval a proto hodlal dle dohody ze dne 13.5. 1991 uvedený majetek bezplatně převést na ÚÚI zcela v souladu s platnými obecně závaznými právními předpisy.

Pokud jde o zák. č. 172/1991 Sb. není s výše uvedenými předpisy v rozporu uzavření HS dle 347 hosp.zák., neboť TRIO se stane po uzavření HS zase jen národním majetkem, ale v právu hospodaření státní

rozpočtové organizace ÚÚI, jejímž zřizovatelem je Zastupitelstvo hl.m. Prahy. Nestane se vlastnictvím obce pražské, pokud tato obec nevyužije ust. 9 zák.č. 172/91 Sb a jeho zastupitelstvo rozhodne o převodu získaného majetku na fyzickou či právnickou osobu tak, jak je to ustanoveno usn. rady ZHMP č. 89/91 (prodej OV komerč. charakteru).

Materiální podstatu shora uvedené dohody s FMV vysvětlíte sám, neboť jste byl u zrodu celé myšlenky. Jde o kompenzaci za nevymáhané majetkové samkce, které by byl povinen zaplatit s.p. Stavební výroba FMV a které budou vyšší než pořizovací cena předmětného objektu (25 315 644,- Kčs).

V Praze dne 25.7.1991

Ing. Jozef M a c k o  
ředitel  
vz. JUDr Milan O p p e l t

\*

**Dopis starosty řediteli SSUS FMV JUDr Kubátovi**

Vážený pane řediteli,

dnešního dne mělo proběhnout 1. kolo výběrového řízení na prodej obchodního střediska TRI0 v naší obci a to na základě předchozí dohody mezi FMV, Magistrátním úřadem hl.m. Prahy, jeho Útvarem ústředního investora, VÚS Praha a SV FMV ze dne 13.5. t.r.

K mému velkému překvapení jsem před jednáním výběrové komise MÚP obdržel kopii Vašeho dopisu ze dne 23.7. t.r., kterým pozastavujete jakékoliv další kroky ve věci převodu tohoto obchodního střediska, na jehož otevření čekají marně již sedmý měsíc tisíce občanů Horních Počernic, včetně příslušníků FMV u nás žijících.

Nejsem kompetentní Vám doporučovat nebo podsouvat jakákoliv řešení nebo návrhy, myslím, že sám víte, co můžete. Obávám se však, že tentokrát jste se dopustili, nevím, zda ze zjištěných důvodů nebo pro byrokratické a administrativní příčiny, hrubé politické chyby. Byl bych rád, abyste si uvědomili, že žijeme v Horních Počernicích, kde působení FMV v minulých letech zanechalo v mezilidských vztazích hluboké rány. Byli jsme demokraticky zvoleni do místního zastupitelstva, cítíme za obec plnou odpovědnost a máme zájem, aby všem občanům naší obce bylo měřeno stejným metrem. Výše uvedeným krokem ve věci převodu obchodního střediska TRI0, který nepochybně povede k dalšímu odkladu jeho otevření, vnášíte do obecního klimatu nežádoucí prvky, které pověsti ministerstva vnitra rozhodně nepřispějí.

To si, pánové, musíte uvědomit.

Žádám Vás proto, abyste své záměry z 23.7. t.r. revokovali a původně uzavřenou dohodu s magistrátním úřadem hl.m. Prahy ze dne 13.5. t.r. beze zbytku splnili. Vaši odpověď očekávám do 31.7.1991. Pak budu nucen se obrátit na ministra vnitra ČSFR Ing. Langoše. Jelikož jsem z pochopitelných časových důvodů nemohl vzniklou situaci projednat v úplném kompletním orgánu místního zastupitelstva Horních Počernic, považujte tento dopis za mé osobní stanovisko, respektující zájmy všech jejích obyvatel.

S úctou

Ivan L i š k a  
starosta

Na vědomí: Ing. Jiří Valda, nám. primátora

Co k tomu závěrem dodat? Inu, známe své "papehaimské". Otázka je však, jak dlouho lidem vydrží sametová trpělivost.

# ZPRÁVY Z KOMISÍ

## Komise obecního pořádku informuje.....

Komise obecního pořádku od svého ustanovení po svobodných volbách do Místního úřadu se sešla celkově jedenáctkrát. Za tuto dobu vyřešila 9 případů z roku 1990 a 20 případů z roku 1991. Od 29. ledna 1991 pracuje komise v ustálené podobě a snaží se řešit všechny případy rychle a hlavně s ohledem na maximální míru spravedlnosti. Ta je však ovlivněna celou řadou faktorů, jako je vyšetření případu Místním oddělením policie, snahou zúčastněných o pravdivé výpovědi a zároveň snahou o nápravu řešeného problému. Většinou jde o zcela zbytečné porušování občanského soužití podle § 49, přestupky proti veřejnému pořádku podle § 47 a přestupky na úseku ochrany životního prostředí podle § 45 zákona ČNR č. 200/1990 Sb., o přestupcích. Nejčastěji jsou zde překročeny meze slušného chování mezi spoluobčany, případně pří-  
mými sousedy, či neshody v rámci rodiny, kde některá drobná nedorozumění přerostou v těžko řešitelné spory a ani naše komise přes rázné zasáhnutí nemá vždy záruku, že se vše nebude opakovat. Velmi často jde až o "klukoviny", jako např. házení shnilého ovoce k sousedovi, házení písku či drobných kamínek na okna sousedů, posouvání různých předmětů u sousedů, stavění auta tam, kde to druhému vadí, či ho to jen roz-  
čiluje, a další těmto podobné akce.

Je proto třeba se zamyslet sami nad sebou, zda nemá větší šanci na úspěch klidná hlava, rozhovor mezi sebou bez emocí s řešením, kde každý tak trochu ustoupí ze svých požadavků a napomůže k uklidnění ve svém okolí. Toto uklidnění se pak jistě pozitivně projeví na každém z nás i dobrém ovzduší v celé obci.

V rámci komise byl zřízen místní orgán inspekce obecního pořádku městské části Horní Počernice podle § 70 zákona ČNR č. 367/90 Sb., o obcích. Je to pokus o utužení kázně v drobných prohřešcích, na které nemá policie čas, např. skladovaný materiál na veřejném prostranství, parkování nákladních aut v zástavbě, vypouštění odpadních vod volně na ulici či zahradu, jakékoliv porušování životního prostředí, atd. Její členové se snaží o zvýšení pořádku v obci nejprve domlouvou, případně zaplacením poplatku za zábor veřejného prostranství, který je časově omezen a podobně. Později po neuposlechnutí udělují členové komise blokovou pokutu do výše 500,- Kčs. Jestliže ani po této pokutě nedojde k nápravě, projednává se přestupek orgánem místní správy podle zákona č. 367/90 Sb, o obcích, kde je výše pokut podstatně vyšší.

Závěrem chci vyzvat všechny spoluobčany ke spolupráci na zlepšování podmínek v naší obci, neboť celou řadu nepořádků lze řešit bez vynaložení větších finančních nákladů, ať už soukromých či Místního úřadu. Zároveň bych rád časem konstatoval, že naše komise má stále méně práce a naši spoluobčané k sobě mají stále lepší vztah a umí případná nedorozumění řešit klidnou a mírnou domluvou.

Ing. Josef Martínek  
předseda KOP

## Léto, rekreace, koupání

Léto začíná svoji druhou polovinu, takže můžeme zhodnotit možnosti rekreace, koupání a letních radovánek. V katastru Horních Počernic jich je velmi pomálu a mnohé z nich jsou mírně řečeno i dosti riskantní.

Vidíte třeba krásný rybník, z jedné strany travnatá plocha, z druhé strany les. Jistě už víte, že se jedná o Xaverovský rybník. Byly tady každé léto tabule "Koupání zakázáno" a bylo tomu tak i letos. Ty tabule však každé léto mizely a zmizely i letos. Není to dobrá služba spoluobčanům, kteří místní podmínky tak dobře neznají. Rybník má minimální průtok vody, protože několikaletá suchá období silně omezila či úplně vyloučila přítok čisté vody z protějšího lesa, výstavba a umístění dálnice zcela změnila hydrologické podmínky, takže umrtvila prameny, které rybník napájely. V současné době zajišťuje přítok potůček přitékající od závodíště Xaverov. Nenechte se mýlit zdánlivě čistou vodou. Do této vody pronikají organické látky z obalovny drtí v Běchovicích, takže jich obsahuje 100x víc, než připouští kanalizační norma pro splaškovou vodu.

Pro malý průtok a velké množství koupajících se dochází k přemnožení řas a sinic a u rekreatantů náchylnějších na alergie k vytvoření úporných kožních exémů a místo letních radovánek nastávají velké starosti zdravotní. Proto odstranění tabulí nic neřeší, i když se to snad děje v tzv. "dobré víře". Celá soustava rybníků, která vlastně končí až kyjským rybníkem, na tom není lépe, protože jsou to vlastně biologické čistící nádrže.

Za tohoto stavu věcí nemá smysl, aby obec budovala rekreační zařízení nebo dala celý areál do pronájmu, protože v současné době by to byl hazard s vaším zdravím nebo podnikavostí zájemce. Jsou prováděna šetření o možnostech posílení přítoku vody do celé soustavy rybníků počínaje Palečkem, kde jak mnozí z pamětníků pamatují, bylo krásné koupání. Až se nám toto podaří, bude možnost využívat vody v horkém létě pro všechny dostatečná.

Les naproti rybníku, který také dobře znáte, býval krásný a svěží dubový háj. Když se však podíváte pozorněji, svěžest je ta tam a tento les začíná pomalu, ale jistě připomínat katastrofální torzo lesů našich severních pohraničních hor. Duby napadla zhoubná choroba, která hrozí jejich zničením. Lví podíl na tom má pražská aglomerace a v podstatě podmínky celé střední Evropy, která vitalitu dubů zdecimovala tak, že jejich opěvovaná dlouhověkost je jenom vzpomínkou na minulost.

Snažíme se podchytit ve spolupráci s obvodním úřadem Prahy 9 všechny výrazné znečišťovatele a zachránit alespoň něco z toho, co máme a co zatím ještě žije. Zatím nám umírají ryby v rybnících, zvěř na polích, stromy v lesích a kdo myslíte, že bude následovat?!!

Jak se říká všeho s mírou, proto, kdo máte možnost odlehčit tomuto "reakreačnímu území" výjezdem o pár kilometrů dál, třeba do oblasti čistých pískoven na brandýssku, využijte toho nejenom v zájmu svém.

Možná se za čas objeví i v naší oblasti, o které je psáno, tabulky "Areál zdraví", "Rekreační oblast", "Koupaliště" a budou doplněny stánky s občerstvením, oddechovými koutky, prostě tak, jak by to mělo vypadat. Nebude to však letos ani příští rok. Bude třeba přijmout i nepopulární opatření jako jsou "Zákaz ...". Není to však v úmyslu vyvolat negativní stav, ale omezit další devastaci nebo takto nedokonalé posílit ochranu vašeho zdraví.

Ing. A. Tvrdík  
Komise životního prostředí

Dne 19.6.1991 byla v Horních Počernicích založena místní Občanská demokratická strana.

### Co to je?

Jsme pravicová konzervativní strana, jedna část rozpadnuvšího se Občanského fóra. Nesmíme přehlížet, že mnohé problémy, které dnes musíme řešit, byly způsobeny i váhovou politikou Občanského fóra v posledním roce. Důsledky toho dnes pociťujeme téměř všude. Selhání Občanského fóra jako názorově bezbřehého hnutí bylo jedním z podnětů, které vedly ke zrodu Občanské demokratické strany.

### Co chceme?

Neskrýváme, že nemáme na všechny otázky hotovou odpověď. Programové prohlášení není a nemůže být hotovým návodem na řešení problémů naší společnosti. Je vyznáním hodnot a vyhlášením přístupů, s nimiž hodláme k těmto problémům přistupovat.

Jsme přesvědčeni, že hodnoty, které vyznáváme, spojí nejlepší lidi této společnosti. Spolu s nimi pak přistoupíme k jednomu z nejsložitějších úkolů, jaký kdy před občany této země stál.

Občanská demokratická strana si staví za cíl přeměnit Československo v moderní evropský stát založený na občanské společnosti, který se bude úspěšně rozvíjet ve všech oblastech života. Přihlašuje se k demokratickým tradicím první republiky a k cestě demokratického vývoje zahájeného svržením totalitního komunistického systému v listopadu 1989. Cítíme odpovědnost za plnění volebního programu Občanského fóra pro parlamentní volby v červnu 1990 a pro komunální volby v listopadu 1990 a v jeho plnění chceme pokračovat.

Chceme vybudovat občanskou společnost s demokratickými institucemi, které naváží na tradice evropské křesťanské civilizace, na humanistické tradice první republiky a na zkušenosti současných západních demokracií. Usilujeme o společnost, v níž hlavní stavební kameny budou občan, rodina, obec a stát, a to právě v tomto pořadí.

Rodinu považujeme za přirozenou a nenahraditelnou instituci, nesoucí v sobě pocit jistoty a bezpečí. Rodina je prvním prostředím, kde člověk zakouší svobodu i odpovědnost, a vytváří tak předpoklady svého občanství. Proto je naším cílem obnovit a posílit její tradiční postavení a význam ve společnosti.

Samosprávná obec je základem občanského státu. Proto posilování samosprávy a přiblížení státní správy občanovi je jedním z hlavních hledisek, jimiž budeme posuzovat kvalitu činnosti státu.

Mimořádnou pozornost budeme věnovat vztahům mezi veřejnou a soukromou sférou společnosti, mezi občanem a státem. Zajištění ochrany občana a jeho práv a svobod, klidu a pořádku ve společnosti bude ovšem vyžadovat přesné vymezení hranic, jejichž překročení nebude stát tolerovat. Nesmí připustit, aby osobní svoboda jednotlivce mohla znamenat nesvobodu nebo ohrožování soukromého vlastnictví jiných, chaos, anarchii či dokonce narušování demokratických základů společnosti.

Jsme pro zachování federativního státu, pokud jeho uspořádání bude funkční a nebude překážkou přeměny společnosti, o kterou usilujeme. Musí zachovat jednotnou obranu, zahraniční, měnovou a daňovou politiku, zajistit stejná práva všem občanům bez ohledu na jejich národnost, rasu, pohlaví, barvu pleti či politické a náboženské přesvědčení.

Z historických a současných zkušeností vyplývá, že jediným ověřeným, výkonným a dlouhodobě stabilním hospodářským systémem je tržní řád, spojený se soukromým vlastnictvím a ekonomickou svobodou všech



jednotlivců. Usilujeme proto o rázný rozchod se státním vlastnictvím výrobních prostředků a jejich důslednou privatizací.

Zemědělství bylo komunistickým hospodařením postiženo hlouběji než jiné úseky ekonomiky. Je třeba nenásilně a postupně navázat na tradice, které jsou s touto odvěkou lidskou činností spojeny. Jsme pro vytvoření přirozených vlastnických vztahů k půdě a ostatnímu zemědělskému majetku. Budeme usilovat o prosazení takových zákonných norem, které vlastníku půdy umožní svobodnou volbu forem podnikání. Jde nám o takové zemědělství, které bude schopné v tržních podmínkách prosperovat a přitom zásobovat národ sortimentem kvalitních potravin a činit naši zemi krásnou a zdravou.

Základním cílem naší zahraniční politiky je zajištění bezpečnosti státu a jeho stabilního vývoje v rámci sjednocující se Evropy. Chceme mít dobré vztahy se všemi sousedními zeměmi. Zejména různé formy spolupráce s našimi západoevropskými sousedy považujeme za důležitý krok směrem k integraci Československa do Evropského společenství.

Náš přístup k dosažení sociálně zabezpečené a zdravé společnosti vychází ze dvou základních předpokladů - jednak z toho, že sociální rovnost a spravedlnost je rovností podmínek, nikoliv výsledků, a dále z toho, že pouze ekonomicky silný a prosperující stát může plnit cíle, které si stanovil v sociální a zdravotní oblasti. Sociální politika se musí zaměřit na skutečně sociální problémy, t.j. na pomoc těm, kteří ji opravdu potřebují, především na pomoc chudým, starým a nemocným nebo jakkoliv postiženým spoluobčanům. Jsme pro vytvoření takového systému sociálního zabezpečení, ve kterém se budou vzájemně doplňovat veřejné a soukromé programy sociálního zabezpečení, a to tak, že bude vyvážena odpovědnost státu a občanů.

Víme, že ozdravení životního prostředí není možno vyřešit v krátké době. Budeme prosazovat postupné a spojité kroky k uváženým prioritám s vědomím toho, že náprava devastovaného životního prostředí nás bude stát nejen mnoho úsilí, ale také finančních prostředků. Podmínkou této nápravy je proto hluboká reforma ekonomiky a společnosti a mezinárodní spolupráce v ekologické oblasti.

Budeme usilovat o vytvoření svobodné školy, v níž bude dána možnost rozvíjení individuality žáka i učitele. Budeme podporovat všechny aktivity jednotlivců, obcí, sdružení občanů, církví a jiných organizací, vedoucí k vyšší úrovni vzdělání. Všestranná kulturnost lidského života je jedním z důležitých ilů, které si před sebe a před celou společnost klademe.

A co vy, milí spoluobčané?

Úkolem dneška je zbavit se pasivity, vyčkávání a strachu. Nastala doba, kdy každý musí aktivně přijmout zodpovědnost za sebe, svoji rodinu, svoji obec a stát. Skutečnost ukázala, že byla podceněna míra devastace státu a společnosti a rozpadu tradičních hodnot a institucí. Cesta, která nás má přivést zpět mezi civilizované, vyspělé evropské státy, bude složitá a strastiplná.

Místní Občanská demokratická strana s vámi se všemi počítá.

Jan Moravec

---

## ZAMYŠLENÍ K LÉTU

---

Léto vrcholí. Období, ve kterém jedněm začíná realizace tužeb a končí přípravy, druhým naopak končí naplnění smělých cílů a začíná návrat do běžných dnů.

Mnohým vybyde i chvilíčka porozhlédnout se po okolí místa svého bydliště, kde zaznamená mnohou změnu, která se tu za kratší, jindy za

delší dobu stává jevem existujícím od nepaměti. A tak po určité době je listování kronikou připomene, že to bývalo jinak než dnes.

Využijeme tedy čas zklidnění z běžného denního shonu a letní pohody k tomu, abychom si za pomoci pamětní knihy obce Chvaly připomenuli některé události a jevy z doby před 63 - 70 léty. I když s námi žije ještě řada pamětníků, bude možná i pro ně časové vymezení uvedené události osvěžujícím připomenutím k vybavení si dalších vzpomínek, a těm mladším snad umožní více nahlédnout do prostředí života svých prarodičů.

Ve výše uvedené pamětní knize jeden ze zápisů roku 1921 hovoří o tom, že to byl rok mimořádně suchý, takže v letních měsících ukazovaly se v řekách t.zv. "hladové kameny".

V zápisu z roku 1923 je zaznamenáno, že 2. července byl při přestavbě domku pana Růžičky čp. 7 na tyči spálen "došek" na znamení, že od této doby není již v obci stavení došky kryté. Další ze záznamu téhož roku zase uvádí, že 3. července počala se stavěti druhá trať na dráze Praha - Lysá n/Labem.

Ze zápisu roku 1924 je možno vyčíst, že dne 11.srpna počal v Horních Počernicích blízko nádraží ordinovat místní lékař MUDr Kudrnovský. Jiný záznam připomíná, že 13. srpna započalo se s úpravou značně rozšířeného a prodlouženého nádraží "Chvaly - Horní Počernice", o jehož změnu názvu obec hornopočernická usiluje. V témže roce je zaznamenáno i zklamání nad tím, že 23. srpna pro mraky zastíněnou oblohu nebylo možno pozorovati sluneční oběžnici "Mars", která se právě v tento den (podle propočtu astronomů jednou za 75 let) nejvíce k Zemi přiblížila.

Jeden z letních zápisů roku 1925 uvádí, že 1. srpna byly vydány nové kovové pětikoruny s čsl. znakem - lvem - na jedné a - vysokou pecí - na druhé straně. Následující zápis datovaný 11. srpna uvádí, že po ohromném vedru přes den se před půlnocí přihnala bouře, která 3 hodiny trvala a nadělala v celém vúkolí pražském velkých škod. Bouře ta byla provázena ukrutnou vichřicí, která vyvrátila i velikou lípu u křížku k Satalicím.

Srpnový zápis z roku 1926 zaznamenává, že dne 1. srpna byla opětně zdražena jízda po železnici o 22%, takže cena lístku 3. třídy ze Chval-Horních Počernic do Prahy byla ze 2,80 Kč zvýšena na 3,40 Kč. V témže měsíci podle zápisu byla ve schůzi obecního zastupitelstva schválena výpůjčka 44 tisíc Kč na přístavbu radnice o patro od okresní záložny v Karlíně.

Zápis z 13. srpna roku 1928 zachytil vznik nového v pořadí třetího řeznictví na Chvalech v domě pana Voseckého čp. 129. Další řeznictví měl pan Vodička v čp. 167 a pan Karoch v čp. 120. (pozn.: V současné době je opět v provozu bývalé řeznictví pana Karocha, avšak jako jediné v této oblasti pro mnohem větší počet obyvatel.)

V zápisu je dále pokračováno sdělením, že se ku konci roku otevřel v čp. 187 nový obchod potravinami, který upravil počet obchodů na Chvalech na jedenáct. Nejstarší z nich byl obchod pana S. Kupra v čp. 73. (pozn. Máme co dohánět!)

Pro tentokrát konec vzpomínání, při němž napadne i myšlenka potřeby zachycovat okamžiky změn pro příští generace. Žel mnohé se v dávné minulosti změnilo bez záznamu a také bez dokumentace. Dá se to ještě dnes nějak napravit a zachránit, co se ještě zachránit dá? Jednou z možností je získat do archivu třeba nahodilé fotografie, pohledy či jiné dokumenty o objektech, které dnes již neexistují.

Dovoluji si využít této příležitosti a obracím se s prosbou na všechny občany, vlastníci takovýto nebo jiný dokument o minulosti našich obcí, o jeho zapůjčení k vytvoření kopie k uchování pro budoucí generace. Dokumenty je možno k zapůjčení předat na Místním úřadě paní Habeové nebo v místním knihkupectví.

Ing. H. Antes, kronikář

# PRÁVNÍ PORADNA

V rámci právní pomoci při navrácení majetku podle zákona č.87/1991 Sb., o mimosoudních rehabilitacích, jsme se setkali s případem, kdy si občan svépomocí vyřídil vše potřebné k podání výzvy k navrácení majetku, ale výzva trpěla takovými vadami, že občané neměli šanci, aby jim byl majetek navrácen. Například z horlivosti a nedočkavosti podali výzvu k navrácení majetku před 1. dubnem 1991 nebo ji adresovali někomu jinému než měl. Podle zákona o mimosoudních rehabilitacích je nutné podat výzvu ve lhůtě od 1. dubna 1991 do 1. října 1991. Teoreticky do 24.00 hod. 1. října 1991. Výzva podaná před 1. dubnem 1991 a po 1. říjnu 1991 nemá žádný význam, majetek na základě této výzvy navrácen nebude. V tomto případě je dokonce možné, že organizace nebo státní orgán uzavře s občanem dohodu o vydání nemovitosti, ale tuto dohodu státní notářství nezaregistruje, neboť výzva nebyla podána v zákoně stanovené lhůtě. Podle občanského zákoníku dochází k přechodu vlastnického práva až dnem registrace smlouvy státním notářstvím. Výzvu je třeba uplatnit nejen v zákonem stanovené lhůtě, ale také u organizace nebo fyzické osoby, která věc k 1. dubnu 1991 držela a má právní subjektivitu. Např. nelze uplatnit výzvu u závodu, který nemá v rámci státního podniku právní subjektivitu, v tomto případě je třeba se obrátit na ředitele tohoto státního podniku. Vodítkem může být výpis z evidence nemovitostí, kde je v A listu vlastnictví uveden vlastník. V případě pochybností je vhodné se obrátit na všechny subjekty, které by připadaly v úvahu.

Zákon o mimosoudních rehabilitacích, stejně tak zákon o půdě umožňuje ve třech případech vydat věci majitelům, jestliže se dostali do stavu t í s n ě a uzavřeli a) uzavřeli smlouvu o darování nemovitosti, b) odmítli dědictví v dědickém řízení, c) prodali nemovitost za nápadně nevýhodných podmínek.

Možnost odstoupit od smlouvy, to znamená dosáhnout stavu, jakoby smlouva neexistovala, jestliže byla učiněna v tísně za nápadně nevýhodných podmínek, umožňoval občanský zákoník i před revolucí. Šance, že by někdo získal zpět majetek na základě tehdy platných předpisů byla však málo pravděpodobná. Větší možnosti jsou dnes, jestliže občan splní zákonem stanovení podmínky. Musí však skutečnosti, které tvrdí, prokázat. Zákonodárce neměl v úmyslu restituovat všechny darované, prodané nebo v rámci dědického řízení odmítnuté nemovitosti, proto je v zákoně operováno se stavem tísně. Vzhledem k tomu, že v době odnětí věcí byla tíseň všeobecným stavem, musí občan prokázat, že převedl vlastnictví na stát v důsledku stavu, do kterého se dostal z hospodářských, sociálních nebo politických příčin a že tento úkon byl proto učiněn nesvobodně. Musí prokázat, že za jiných okolností by takovýto úkon neučinil, že jeho svobodná vůle byla natolik totalitním režimem znásilněna, že se zříkal svého majetku, aby mohl on a jeho blízcí přežít.

Např. občan může uvést, že na něj, jako na majitele domu, byl činěn nátlak, že když dům nedaruje, neprodá, nezřekne se dědictví, nedostanou se jeho děti na střední či vysokou školu nebo proti němu bude vedena exekuce na plat ohledně nedoplatek za provedené opravy. Jako důkaz je možné uvést čestné prohlášení vlastníka, svědků o těchto skutečnostech a jejich podpisy nechat ověřit před státním notářstvím nebo obecním úřadem.

Pokud organizace nebo občan dobrovolně neuzavře dohodu o vydání věci, musí oprávněná osoba podat u příslušného soudu žalobu na uzav-

ření této dohody. Poté je teprve možno podat návrh na registraci k státnímu notářství.  
Pokračování příště!

JUDr. Josef Kunášek  
komerční právník

---

## **KLUB ZDRAVOTNÍ JÓGY**

---

Při Sdružení zdravotně postižených v Praze 9, U skládky 4, vznikl k 1.1. 1991 Obvodní klub zdravotní jógy. Centrem jeho činnosti jsou H. Počernice, kde v současné době probíhají 3 kursy.

Ve své činnosti vychází klub z myšlenek M.K. Gándího (1869-1948) "...zatím je jen málo lidí, kteří jsou ochotni se zapojit do boje o své zdraví. Auto, televizor, bačkory, pivo a gauč dominují nad rozumem. "Hodnoty minulosti" - plný žaludek, blahobyt a pohodlí přetrvávají ve vědomí lidí dodnes. Teprve budoucnost vyzdvihne hodnoty, kterým člověk pravděpodobně podřídí vše ostatní - duchovní rozvoj."

Mnozí naši cvičitelé mají zkušenost, že starší a nemocní lidé jógu doslova milují. Mají rádi uvědomělost, pohodu, neuspěchanost a především nesoutěživost. Mnozí, ať už ve stáří anebo v nemoci, se učí vnímat své tělo a rozumět mu. Zlepšuje se i jejich duševní pohoda, výkonnost a radost ze života.

Je nutno mít na paměti, že znehybnění člověka je i urychlením jeho stárnutí. Cvičení zdravotní jógy, to nejsou žádné krkolomné cviky a pozice, ale změna postoje k životu, myšlení, přátelství. Mimo vlastní cvičení, které i s relaxací trvá přibližně 1,5 hod, provozuje i klubovou činnost.

Ze zajímavých setkání stojí za zmínku vystoupení Vlastimila Marka, seznámení s psychorehabilitací za pomoci hudby, přednášky Ivy Koudelkové o akupresuře jednotlivých zón na lidském chodidle.

Nedílnou a zajímavou činností klubu bylo i první víkendové setkání, uskutečněné v Merbolticích u Č.Lípy. Zde se setkali cvičenci nejen z H. Počernic, ale i z Čakovic a Kyjí. Kromě cvičení jógy jsme s sebou měli maserku kabinetu "Balzam" z H. Počernic paní Zacharovou, která prováděla masáže krční páteře a zajímavě přednášela o racionální výživě. Rovněž prováděla praktické ukázky z alternativní medicíny - např. příkládání baněk. Na podzim již plánujeme další víkendové setkání s velmi zajímavou náplní.

Nejsme uzavřenou společností, vítáme mezi sebou všechny, kteří si chtějí zlepšit zdravotní kondici, rehabilitovat páteř, klouby nebo prostě vyladit psychiku. Osvědčila se cvičení matek s dcerami, nezáleží ani na věku, na předložkách cvičí vedle sebe 14ti-letá děvčata spolu se 70ti-letými ženami. Dohromady tvoříme velké a přátelské společenství.

Příští cvičební sezona započne v úterý 3. září 1991 v tělocvičně ZŠ Chodovická - postranní vchod. Máme ještě několik volných míst. Cvičení probíhá ve třech kursech.

16.00 - 17.30	zdrav. postižení a starší věk. skupina
17.30 - 19.00	začátečníci a mírně pokročilí
19.00 - 20.30	mírně pokročilí

Informace - Obv. klub zdrav. jógy, Praha 9, U skládky 4  
nebo na tel. 68 56 56 3 večer

# \* společenská kronika \*



Ach, mít se rádi do skonání  
a celý život býti sobě vším -:  
ty duše mé jas, blaho, požehnání,  
já věrným druhem tvým.

Významná životní jubilea, která oslaví v měsíci srpnu 1991

## j u b i l a n t i

### 80 let

Tichý Oldřich Krčínská 182 6.8.1911

### 81 let

Jaklová Marie Dobšická 606 19.8.1910

Krumlík Ludvík Náchodská 497 19.8.1910

### 82 let

Doucek Jaroslav Češovská 1209 25.8.1909

### 83 let

Kalíšková Božena Leštínská 2302 14.8.1908

Navrátil Josef Chvalkovická 1846 16.8.1908

### 84 let

Nováková Anna Náchodská 817 9.8.1907

Fáková Antonie Ve žlábku 1728 21.8.1907

### 85 let

Turková Božena Ve žlábku 235 11.8.1906

Linhartová Růžena Šplechnerova 886 25.8.1906

### 86 let

Rysler Antonín Běluňská 257 20.8.1905

### 87 let

Dandová Vlasta Běchoráská 1142 22.8.1904

### 88 let

Svobodová Antonie Jeřická 1272 10.8.1903

Šimer Zdeněk Vlášenská 1010 31.8.1903

### 89 let

Barešová Zdeňka Třebešovská 529 13.8.1902

Při příležitosti Vašich jubilejních narozenin Vám přejeme do dalších let pevné zdraví, štěstí a mnoho spokojenosti ve Vašem osobním životě.

Sbor pro občanské záležitosti

# zpravodaj · zpravodaj · zpravodaj

Přehled kursů, které jsme pro vás a vaše děti připravili  
na školní rok 1991 - 92:

## JAZYKOVÉ KURSY

a n g l i č t i n a      oba jazyky pro děti i dospělé (klasická,  
intenzivní i speciální výuka dle vašeho výbě-  
ru)

n ě m ě i n a

## PRAKTICKÉ, ESTETICKÉ A SPECIÁLNÍ KURSY

p o h y b o v á   v ý c h o v a      - pro děti od 5 let

t a n e č n í   g y m n a s t i k a      - pro dívky a chlapce od 10 let

z á k l a d n í   t a n e č n í      - pro mládež od 14 let (základy  
moderních i společenských tanců  
bez nákladné garderoby a v "do-  
mácím" prostředí mezi kamarády  
a spolužáky)

v ý t v a r n á   v ý c h o v a      - pro děti od 5 let a mládež  
(kreslení, malování, modelování)

d i v a d e l n í   š k o l a      - pro děti od 8 let a mládež  
(kultura mluveného slova a pohy-  
bu, příprava divadelního před-  
stavení)

ZÁPIS DO VŠECH VÝŠE UVEDENÝCH KURSŮ SE KONÁ VE DNECH

2. - 5. září od 15.00 do 19.00 v KS Domeček, Votuzská 322

Kursovné na 1. pololetí se platí při zápisu (cena za jednotlivé kurzy  
se pohybuje od 30,- do 100,- Kčs měsíčně.



# inzerce · inzerce · inzerce

**ELEKTRONIKA SERVIS JD a VD**  
Mečovská 378 (vedle kina "Okó")

provádí v dílně l e v n ě elektronické opravy především tuzemské audiotechniky (mimo CD) a po dohodě i ostatní elektroniky včetně amatérských konstrukcí



**K o u p í m** v Horních Počernicích **parcelu** nebo **rod. domek** i ve špatném stavu. Při zprostředkování prodeje "odměna".

Kolářová Hana  
Chvalkovická 689, H. Počernice  
tel. 867 435



Hledám možnost **garážování**, event. státní v oploceném objektu pro osobní vůz. Nájem dle dohody.

tel. 203 615 po 17. hod.



**Kosmetika a masáže** celého těla

Jana Novotná  
Bříšťanská 2312  
Horní Počernice, tel. 864 493



Základní škola Stoliňská 823 v Horních Počernicích hledá **učitelku** anglického jazyka. Nástup 1.9.1991  
Informace u ředitelky školy

tel. 867 032



Komerčně právní kancelář JUDr Josefa **K u n á š k a** oznamuje svým klientům, že došlo k **změně sídla firmy** z Vinohradské 10, Praha 2 do třídy **Na příkopě 23, Praha 1**  
tel. 22 61 83



**Prodám** Fiat 126 E, r.v. 1986, najeto 27 000 km. Cena dohodou.

tel. 867 006 po 20 hod.

---

HORNOPOČERNICKÝ ZPRAVODAJ

Vydává MÚ Horní Počernice a Osvětová beseda Horní Počernice

cena výtisku **2,- Kčs**